



詳細はチラシをご覧ください

## ◆7月10日(水)が源泉所得税の納期限です!!

「納期の特例」の承認を受けている源泉徴収義務者が1月から6月までの間に支払った給与等及び退職手当等から徴収した源泉所得税の納期限は7月10日(水)となっております。

それにもない、商工会では次の日程で、「源泉徴収指導会」を開催いたします。内容をご確認のうえ、ご参加ください。

### ■ 源泉徴収指導会 ■

- 1 日 時 平成25年7月8日(月) 午前9時30分～午後4時
- 2 場 所 大潟商工会館2階研修室
- 3 対 象 者 平成25年に従業員または青色専従者、役員等に給与を支払った青色申告者
- 4 持参書類 ①平成25年分給与所得者に対する源泉徴収簿  
②平成25年分給与所得者の扶養控除等申告書  
③給与所得の所得税徴収高計算書(納付書)  
④平成25年に支払った給与金額等の記載された書類(金額が源泉徴収簿に記載されている場合は不要)  
⑤平成24年分源泉徴収関係書類一式

### ▼ 金利のお知らせ

日本政策金融公庫  
普通貸付 1.95%  
マル経 1.65%

上越市制度融資  
経営改善支援資金  
1.75% 他に保証料  
※信用保証協会の保証には市より各種補給があります。  
H25.6.12 現在

## ☆ 第32回大潟商工会長杯ゴルフ大会のご案内 ☆

恒例となりました商工会長杯ゴルフ大会を次により開催いたします。豪華賞品を用意しておりますので、みなさま、お誘いあわせのうえ、ご参加くださるようお願い申し上げます。

日 時 平成25年9月14日(土) 9:10~  
会 場 米山水源カントリークラブ  
参 加 料 5,000円

※参加を希望される方は、別紙チラシをご確認のうえ、商工会までお申し込みください。

希望の方は商工会へお申込み下さい。

## ◆鵜の浜温泉軽トラ市出店者募集のお知らせ

本年度、新潟県連から地域振興助成事業が採択され鵜の浜温泉軽トラ市を開催する運びとなりました。

対象者は主に軽トラック・軽ワゴンでの販売が主体ですが、軽自動車であればどなたでも参加出来ます。

市と言うことで市価よりお安く商品提供をお願いします。

つきましては、軽トラ市の出店者を募集いたしますので多数ご出店下さるようご案内いたします。

期 日 7月14日(日)・9月22日(日)・10月20日(日)  
9時~11時30分

会 場 鵜の浜温泉マルケイ駐車場

出店費用 一回 500円

## ◆おおがた百縁笑店街だよりの配布

おおがた百縁笑店街実行委員会として今回たよりを作成して配布することになりました。是非たよりをお読みの上ご理解とご協力をお願いいたします。

第9回おおがた百縁笑店街は7月28日(日)に開催いたしますのでお出かけ下さるようご案内いたします。

## ◆マル経設備資金の利子補給制度のご案内

急激な円高により景気が悪化している経済状況の下で金利負担を軽減することにより設備投資を促進し、小規模事業者の経営支援と地域経済の立て直しに寄与することを目的として、上越市ならびに商工会では、小規模事業者経営改善資金制度(マル経融資)の設備資金にかかる借入利率のうち、**返済開始日から1年間、年利0.8%(市補助金分0.5%+商工会補給分0.3%)を前払いで利子補給しております。**

「設備資金貸付利率特例制度」と併用することにより最大1.3%(年利)の金利優遇措置を受けることが可能です。

詳しくは商工会までお問い合わせください。

**6月12日現在、マル経資金にかかる借入利率は1.65%です。**

**設備資金にかかる初年度借入利率は実質0.85%となります。**

## ◆無料法律相談会のお知らせ

日 時 平成25年8月23日(金) 10時~12時

会 場 大潟商工会館 1階相談室1

相談者 森弁護士(上越市)

※相談を希望される方は、商工会へお電話にてお申し込み願います。

## ◆大潟商工会ITスキルアップ事業のお知らせ

商工会員のネットを活用した情報発信・販売促進スキルの向上をサポートするため、ITスキルアップ事業を次のとおり開催しますので多数ご参加下さい。

この事業は、特に決まったテーマは設けず、参加者各自が抱えている問題点を講師からサポートを受けながら解決に取り組むものです。

日 時 平成25年7月9日(火) 午後7時~9時

会 場 大潟商工会館 1階相談室1

講 師 バランシングロック 横山 裕孝氏

参加費 500円/回



## ☆ 1日公庫のおしらせ ☆

下記の日程により日本政策金融公庫の金融相談会を実施いたします。事業用の運転資金や設備資金の借入、教育ローンのお申し込みをお考えの方はぜひこの機会にご相談ください。

日 時 : 平成25年7月23日(火) 10:00~

会 場 : 大潟商工会館 1階記帳相談室